

# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES  
DE DERNIÈRE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (2<sup>e</sup>)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

QUOTIDIEN

1er NOVEMBRE 1937 ( N°289 )  
SERVICE DE 11 HEURES (I)

VENANT D'ALLEMAGNE 300 SPECIALISTES PASSENT PAR GENES AVANT DE SE RENDRE EN  
ESPAGNE REBELLE

Frontière Italo-Suisse- 1er Novembre:

On mande de Gênes que 300 spécialistes sont arrivés d'Allemagne dans cette ville. Ils sont logés dans la caserne "Mussolini", et doivent se rendre à Palma de Majorque et à Seville, où ils seront attachés à l'organisation de la défense anti-aérienne. (Agence Espagne)

135 ITALIENS ACCUSES D'ANTIFASCISME OU DE VOLS, SONT RENVOYES DE L'ESPAGNE REBELLE  
EN ITALIE

Frontière Italo-Suisse- 1er Novembre- Venant de l'Espagne rebelle à bord du bateau "Aventino", 135 Italiens, des officiers de l'armée de la milice, des soldats et des Chemises Noires, ont débarqué à Gaète. Huit d'entre eux parmi lesquels se trouvent cinq officiers de la Milice, sont accusés de vols de mandats destinés à des soldats. Tous les autres sont accusés de rébellion et d'antifascisme. (Agence Espagne)

# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

DE DERNIÈRE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (2°)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE



QUOTIDIEN

1er Novembre 1937 ( N° 289 )

Service de 12 heures . ( 2 )

" L'AVION REBELLE QUI A COULÉ LE VAPEUR BRITANNIQUE "JEAN WEEMS" NE POUVAIT PAS MANQUER DE VOIR LA NATIONALITÉ DU BÂTIMENT " DÉCLARE AU DAILY EXPRESS LE COMMANDANT DU NAVIRE.

LONDRES- 1er novembre- "C'est un Savoia qui a coulé le vapeur britannique "Jean Weems", a déclaré au "Daily Express" M. Bamborough, membre de l'équipage de ce navire.

"Nous arborions le drapeau britannique quand nous fûmes attaqués", a déclaré d'autre part, au même journal, le capitaine Thomas Eversett, commandant du navire; et nous avions nos couleurs pointées sur la coque également. Les aviateurs ne pouvaient pas manquer de voir notre nationalité. "

"C'était un appareil gris, portant le numéro 530 sur son fuselage," a ajouté le commandant du vapeur britannique. "Soudain, une lumière jaillit de l'avion, et je compris qu'il nous faisait des signaux avec un héliographe. Le premier message fut : "Arrêtez!". J'arrêtai. Le message suivant fut: "Allez aux chaloupes, je vais vous couler! Si vous envoyez des messages par radio, je vous mitraillerai!" Le radiotélégraphiste, sujet britannique d'origine grecque, s'arrangea pour lancer un appel donnant notre position. Mais, avant qu'il n'ait eu le temps d'envoyer un S.O.S. l'avion se mit à mitrailler l'avant et l'arrière du bateau - juste comme s'il voulait nous avertir que nous devions nous dépêcher, j'imagine.

"L'équipage s'employa à mettre les chaloupes à la mer. L'avion prit de la hauteur et jeta la première bombe juste au moment où la première chaloupe touchait l'eau. Faisant force de rames, nous nous éloignâmes et vîmes toutes les bombes tomber. Il y en eut de 16 à 18. L'une atteignit la poupe, une autre tomba dans la cale N°3, et le "Jean-Weems" sombra en près de 15 minutes, en flammes. " (Agence Espagne)

6.500 ITALIENS A MAJORQUE, SELON LE "DAILY HERALD".

Londres-1er novembre- Le correspondant du "Daily Herald" à Paris déclare apprendre d'une source sûre que, dans l'île de Majorque, se trouve une garnison de quelque 30.000 hommes, comprenant 6.500 Italiens ( parmi lesquels figurent 240 à 250 officiers dont 5 colonels) et 500 Allemands comprenant de 20 à 30 officiers. Selon cette même source, l'île est munie de 85 à 90 batteries anti-aériennes, d'un modèle moderne et de fabrication italienne ou allemande, et tous les aérodromes sont sous le contrôle d'officiers italiens. (Agence Espagne)

# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

DE DERNIERE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (2<sup>e</sup>)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

QUOTIDIEN

1er NOVEMBRE 1937 ( N° 289 )

SERVICE DE 16 H,45 3

UNE NOTE DE LA PRESIDENCE DE LA GENERALITE DE CATALOGNE AU SUJET DU TRANSFERT DU  
GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE A BARCELONE

Barcelone 1er Novembre - Le Bureau de Presse de la Présidence de la Généralité de Catalogne communique la note suivante:

La Présidence du Conseil des Ministres a communiqué au pays le transfert à Barcelone du Gouvernement de la République, décidé suivant un plan arrêté par le précédent gouvernement et les besoins de la guerre. La note de la Présidence du Conseil rappelle les motifs de ce transfert dont le pays appréciera le bien-fondé et souligne la grande coridalité des relations existant entre le gouvernement de la République, et celui de la Catalogne. La Présidence de la Généralité enregistre avec la plus grande satisfaction les dites déclarations non seulement en raison des intérêts qui se trouvent réunis dans la direction de la République, mais aussi en raison de l'enthousiaste sentiment commun de solidarité espagnole en face de l'invasion étrangère, et en raison des idéaux de liberté, de justice et de Droit que nous défendons devant le monde, et qui nous obligent à mener une guerre qui nous a été imposée et à la gagner pour assurer la paix durable et florissante de demain.

A l'occasion du décret concernant ce transfert, décret paru dans la "Gazette Officielle", et de la note de la présidence, la Catalogne affirme à nouveau son attachement au gouvernement de la République, à son Président, et au Président de la République, et salue avec une fraternelle émotion tous les fronts de l'Espagne loyale.

La présence du Gouvernement en Catalogne donnera une nouvelle vigueur aux énergies de notre peuple, énergies qui ne se sont jamais démenties, et qui montrent la plus grande efficacité dans la pratique des vertus civiques, adaptée à la hauteur des grands devoirs du moment, et dans la soumission aux directives qu'impose l'intérêt primordial de remporter la victoire. (Agence Espagne)

# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

DE DERNIERE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (2<sup>e</sup>)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

QUOTIDIEN

1er NOVEMBRE 1937 ( N° 289 )  
SERVICE DE 17 H.30 (4)

SEPT JEUNES FILLES S'ECHAPPANT D'ALGESIRAS ARRIVENT A GIBRALTAR A BORD D'UNE  
PETITE BARQUE

Gibraltar 1er Novembre- Sept jeunes filles, ~~si sont échappées~~ d'Algesiras la nuit dernière, ~~et~~ sont arrivées à bord d'une petite barque à rames complètement épuisées à Gibraltar.

Elles ont déclaré que la vie était intolérable dans la zone rebelle où les autorités insurgées contraignaient les jeunes femmes aux travaux les plus pénibles. (Agence Espagne)

# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

DE DERNIERE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (2<sup>e</sup>)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

QUOTIDIEN

1er NOVEMBRE 1937 (N° 289)

SERVICE DE 21 HEURES (5)

AUJOURD'HUI, L'ARTILLERIE REBELLE A DE NOUVEAU BOMBARDE MADRID.

Madrid, 1er Novembre.- Cet après-midi, les batteries rebelles ont canonné Madrid et plusieurs obus sont tombés sur différents points de la ville. Ce bombardement a fait quelques victimes parmi la population civile. (Agence Espagne)

DUEL D'ARTILLERIE A L'OUEST DE MADRID.

Madrid, 1er Novembre.- A dix-sept heures, s'est engagé à l'Ouest de Madrid un duel d'artillerie qui revêt, à certains instants, une grande intensité. (Agence Espagne)

LA TRANQUILLITE EST REVENUE DANS LE SECTEUR DE LA CUESTA DE LA REINA.

Madrid, 1er Novembre.- Après le coup de main que les rebelles tentèrent hier à la Cuesta de la Reina, attaque qui n'avait pour but que d'éprouver l'état des troupes républicaines, la tranquillité est revenue. L'activité dans le camp rebelle s'est sensiblement ralenti.

Bien que le bruit ait couru que le Général Franco a visité le front hier, aucune confirmation n'a été donnée à ce sujet. (Agence Espagne)

DES RESTAURANTS POPULAIRES GRATUITS VONT FONCTIONNER A MADRID.

Madrid, 1er Novembre.- Le Général Miaja a inauguré hier un restaurant populaire gratuit pour les enfants et les vieillards.

Le Général Miaja doit examiner prochainement avec le Maire et le Gouverneur de Madrid la question de l'établissement d'un impôt direct afin de permettre d'augmenter le nombre de ces restaurants populaires. (Agence Espagne)

# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES  
DE DERNIÈRE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (2<sup>e</sup>)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE



QUOTIDIEN

1er. NOVEMBRE 1937 (N° 289)  
SERVICE DE 21 HEURES 15 (6)

"ORDRE, CALME, CONFIANCE EN LA VICTOIRE FINALE" - TELLES SONT LES IMPRESSIONS RECUEILLIES PAR M. ALLAN VOUGT, DÉPUTÉ SOCIALISTE SUÉDOIS, AU COURS DE SON VOYAGE EN ESPAGNE RÉPUBLICAINE.

Madrid, 1er. novembre: M. Allan Vougt, Député socialiste suédois, a résumé, au cours de l'interview qu'il eut avec le correspondant de l'Agence Espagne, les impressions qu'il a pu recueillir au cours du voyage qu'il vient d'effectuer en Espagne:

"Ce voyage, dit-il, n'a été pour moi qu'une illustration de ce que la plupart savent déjà en Suède et, probablement dans le monde entier malgré tous les efforts déployés par une partie de la presse pour le cacher. Ici, j'ai vu: l'ordre, le calme et, surtout, une confiance absolue du peuple dans la victoire finale. Dans cette guerre on a vraiment l'impression d'assister à la naissance d'une nouvelle Espagne qui sort des cadres traditionnels et désuets qui l'opprimaient; une nouvelle Espagne avec des hommes nouveaux, prêts à tous les sacrifices pour assurer le triomphe. C'est là le secret des forces inépuisables de la république Espagnole.

"La question espagnole a plus d'importance pour les Démocraties que certaines d'entre elles ne semblent s'en rendre compte.", ajouta le Député suédois.

M. Vougt exprima le souhait que les efforts du Comité de Non-Intervention n'aboutisse pas à une nouvelle "farce" et il reprocha à ce Comité, en terminant, de n'avoir pas attaché assez d'importance à la question du matériel de guerre qui continue d'être livré aux rebelles, impunément. (Agence Espagne)

# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

DE DERNIERE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (2<sup>e</sup>)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

QUOTIDIEN

I-NOVEMBRE 1937 (N°289)  
SERVICE DE 23 HEURES 45.(7)

SUR LE FRONT D'ARAGON, LES REBELLES RECOIVENT DE NOUVEAUX RENFORTS COMPOSES DE  
TROUPES NOIRES COMMANDEES PAR DES OFFICIERS ETRANGERS.

Barcelone, 1er novembre: Dans le secteur Nord du front d'Aragon on a pu observer, dans le camp rebelle, de nouveaux contingents de troupes noires commandées par des chefs italiens.

Profitant de l'amélioration qui s'est produite dans les conditions atmosphériques, les brigades républicaines de fortification ont activement travaillé à réparer les dégâts que les inondations avaient produits dans tous les secteurs du front aragonais. (Agence Espagne)

DES CORPS EXPEDITIONNAIRES DU MAROC ONT ETE AMENES SUR LE FRONT  
DE SARAGOSSE.

Barcelone, 1er novembre: Au Nord de Fuentetodos et de Martin del Rio, duel d'artillerie et de mitrailleuses.

Des patrouilles républicaines de reconnaissance ont observé, dans ce secteur, la présence de corps expéditionnaires du Maroc. (Agence Espagne)

L'AVIATION REBELLE TENTE DE BOMBARDER SARINENA MAIS EST MISE EN FUITE  
PAR LES BATTERIES ANTI-AERIENNES.

Barcelone, 1er novembre: L'aviation rebelle a survolé Sarinena et y a lancé quelques bombes qui, grâce à la prompte riposte des batteries anti-aériennes gouvernementales qui mirent en fuite les appareils rebelles, ne causèrent ni dégâts ni victimes. (Agence Espagne)

# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES  
DE DERNIÈRE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (2<sup>e</sup>)  
Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

QUOTIDIEN

1er NOVEMBRE 1937 (N° 289)  
SERVICE DE 24 HEURES (8)

COMMUNIQUE DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE.

Valence, 1er Novembre.- ARMÉE DE TERRE.

Est.- Légères fusillades.

Levant.- Fusillades et mitraillades dans le secteur de Villed.

Les forces républicaines ont effectué une reconnaissance dans la zone comprise entre Monte Pelado et Pico del Zorro, arrivant à deux cents mètres de l'ennemi qui attaqua les forces loyales; celles-ci sont revenues à leur point de départ sans subir de pertes.

Centre.- Sur le front de Guadalajara, à vingt-quatre heures hier, l'ennemi a tenté un coup de main contre nos positions de El Viso; il a été énergiquement repoussé. Sur ce même front, le feu de nos mortiers a réussi à disperser les troupes ennemies qui effectuaient la relève, aux environs de Utande.

Sur les autres fronts, aucune opération à signaler. (Agence Espagne)

ALERTE A VALENCE.

Valence, 1er Novembre.- Cet après-midi vers 17 heures 15, trois bâtiments de guerre insurgés, le "Canarias", le "Balears" et le "Velasco", ont été signalés par les observateur des côtes républicaines, à une distance de 30 kilomètres environ de Valence, entre cette ville et le village de Cullera. Aussitôt, l'alerte a été donnée à Valence. Elle a duré de 17 heures 20 à 19 heures 10, sans qu'aucune agression ait eu lieu de la part des trois croiseurs contre la côte levantine. Vers 19 heures, la vie a repris normalement à Valence. (Agence Espagne)



# AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

DE DERNIERE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (2<sup>e</sup>)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE



QUOTIDIEN

1er NOVEMBRE 1937 (N° 289)

SERVICE DE 24 H. (9)

## LES DIRIGEANTS DES JEUNESSES SOCIALISTES UNIFIÉES VONT S'INCORPORER DANS L'ARMÉE RÉPUBLICAINE

Valence, 1er Novembre.- Le Comité National des Jeunes Socialistes Unifiés vient de prendre la décision de déléguer tous ses dirigeants sur les fronts, à des fins militaires. C'est ainsi que vont s'incorporer à l'armée républicaine les leaders les plus en vue des Jeunes Socialistes Unifiés, notamment MM. Santiago Carillo, Fernando Claudio, Federico Melchor, - actuellement Directeur général du Sous-Secrétariat à la Propagande, et Vidal. (Agence Espagne).

## LA CONFÉRENCE DU COMITÉ DES FEMMES ANTIFASCISTES D'ESPAGNE TERMINE SES TRAVAUX

Valence, 1er Novembre.- La Conférence Nationale du Comité des Femmes Antifascistes d'Espagne a terminé ses travaux. La résolution adoptée par le Comité demande notamment : la suppression de la journée de huit heures et de la semaine anglaise, mesure qui répond aux nécessités de la guerre; l'incorporation des femmes dans toutes les charges de l'industrie de guerre et de l'administration et leur admission aux Conseils municipaux; la création immédiate d'écoles professionnelles pour femmes; l'égalité des droits de la femme dans la législation du travail et dans les salaires.

Un nouveau Comité exécutif a été également élu, dont la Présidence est assumée, entre autres, par Madame Azana, femme du Président de la République, Madame Miaja, femme du défenseur de Madrid, et Madame Galan, mère du héros national de la révolution républicaine de 1931. Parmi les membres du Comité exécutif figurent Madame Dolores Ibarruri, "Pasionaria", Mme. Isabel de Palencia, Ambassadrice de la République à Stockholm, Mesdames Mathilde de la Torre et Margarita Nelken, députées, Madame Alvarez del Vayo, Mlle. Victoria Kent, Secrétaire d'Ambassade à Paris, et Mme. Araquistain. (Agence Espagne).